



**ROMANIAN GOVERNMENT
NATIONAL COMMISSION FOR NUCLEAR ACTIVITIES
CONTROL**

**14 Libertății Blvd. 050706, Bucharest 5,
Tel: +4021 316 04 25
Fax: +4021 317 38 87**

**AUTHORIZATION
FOR
THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM IN NUCLEAR FIELD
No. 14 – 064**

In accordance with Article 8 and Article 24 of the Law No. 111/1996, on the Safe Deployment, Regulation, Authorization and Control of Nuclear Activities, republished with its subsequent modifications and complements, and with the CNCAN regulations on the Quality Management in nuclear field, following the review of the documentations registered to CNCAN listed in the Appendix No. 01, item I,

Stating that all legal binding requirements are fulfilled,

THE NATIONAL COMMISSION FOR NUCLEAR ACTIVITIES CONTROL

AUTHORIZES
the

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OF

RINGO VALVULAS S.L.

Calle Romero N°6 Polígono Industrial Empresarium, 50720 Zaragoza, ESPAÑA
for

**DESIGN and MANUFACTURING
in nuclear field**

In accordance with the referred documents, the CNCAN regulations for Quality Management in nuclear field, class 1 of graded application of the Quality Management System requirements, ASME Code, section III, sub-section NCA article 4000, the limits, conditions and the authorization support documentation in the Appendix No. 01, which is part of the present authorization.

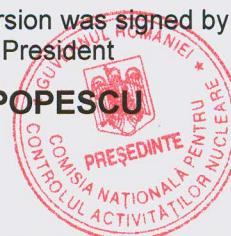
The authorized organization is fully responsible for the establishment and development of its Quality Management System.

**Date of entry into force: 23.12.2014
Expiring date: 22.12.2016**

PRESIDENT,

The Romanian version was signed by
CNCAN President

Constantin POPESCU





GUVERNUL ROMÂNIEI
COMISIA NAȚIONALĂ PENTRU CONTROLUL
ACTIVITĂȚILOR NUCLEARE
Bd. Libertății nr. 14, Sector 5, 050706 - București
Telefon: (021) 316 04 25
Fax: (021) 317 38 87

AUTORIZATIE
PENTRU SISTEMUL DE
MANAGEMENT AL CALITATII IN DOMENIUL NUCLEAR
Nr. 14 – 064

In temeiul Art. 8 si Art. 24 din Legea Nr. 111/1996 privind desfasurarea in siguranta, reglementarea, autorizarea si controlul activitatilor nucleare, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare, a normelor CNCAN privind sistemele de management al calitatii, ca urmare a analizarii documentatiilor prezentate in Anexa nr. 01, Capitolul I,

Constatand ca sunt indeplinite prevederile legale,

COMISIA NATIONALA PENTRU CONTROLUL ACTIVITATILOR NUCLEARE

AUTORIZEAZA
SISTEMUL DE MANAGEMENT AL CALITATII
AL

RINGO VALVULAS S.L.

Calle Romero N°6 Polígono Industrial Empresarium, 50720 Zaragoza, ESPAÑA

pentru activitati de
PROIECTARE SI FABRICARE
in domeniul nuclear

in conformitate cu documentatia prezentata, reglementarile CNCAN pentru managementul calitatii in domeniul nuclear, clasa 1 de aplicare gradata acordata sistemului de management al calitatii, codul ASME, Sectiunea III, Subsectiunea NCA, art. 4000, limitele, conditiile si documentele din anexa nr. 01, care face parte integranta din prezenta autorizatie

Raspunderea privind stabilirea si dezvoltarea sistemului de management al calitatii revine unitatii autorizate.

Intra in vigoare la data de: 23.12.2014
Expira la data de: 22.12.2016

f. PREȘEDINTE,

Constantin POPESCU



APPENDIX No. 01
To the Quality Management System Authorization no. 14 – 064
for design and manufacturing activities in nuclear field

I. DOCUMENTS SUPPORTING THE AUTHORIZATION

- (A) RINGO VALVULAS S.L. application for authorization, registered at CNCAN under no. 6111/PC/03.11.2014;
- (B) RINGO VALVULAS S.L. authorization standard questionnaire registered at CNCAN under no. 6111/PC/03.11.2014;
- (C) RINGO VALVULAS S.L. Quality Management Manual, revision 11;
- (D) RINGO VALVULAS S.L. Quality Assurance Manual, applicable to nuclear valve construction according to requirements of ASME code section III, Division 1, revision 3;
- (E) RINGO VALVULAS S.L. registration in the Mercantile Registry of Zaragoza, sheet 25 protocol no 2004/1034/N/22/07/2004;
- (F) CNCAN Audit Report, issued following CNCAN evaluation of RINGO VALVULAS S.L. Quality Management System, performed in the period 15-16.12. 2014.

II. LIMITS

This authorization is applicable for:

- Design for the manufactured valves in accordance with ASME, RCCM, KTA & TBM;
- Manufacture of valves for nuclear class 1 - 3 and non-nuclear, as follows: Gate ½" – 36", Globe ½" – 24", Check ½" – 36", Control ½" – 24", Butterfly 3" – 28";
- Manufacture of valves for nuclear class 2 – 3 and non-nuclear as follows: Ball ½" – 16", Diaphragm ½" – 8", Butterfly 28" – 72",

for Romanian nuclear facilities.

III. CONDITIONS

RINGO VALVULAS S.L. shall implement the recommendation from the CNCAN Audit Report, issued following the audit performed by CNCAN in the period 15-16.12.2014. RINGO VALVULAS S.L. shall inform CNCAN about the completion of actions raised following CNCAN recommendations.



ANEXA Nr. 01

**la autorizatia de management al calitatii nr. 14 - 064
pentru proiectare si fabricare in domeniul nuclear**

I. DOCUMENTE SUPTOR PENTRU AUTORIZARE

- (A) Cererea de autorizare a RINGO VALVULAS S.L., inregistrata la CNCAN cu nr. 6111/PC/03.11.2014;
- (B) Chestionarul de autorizare tip completat al RINGO VALVULAS S.L., inregistrat la CNCAN cu nr. 6111/PC/03.11.2014;
- (C) Manualul de Management al Calitatii al RINGO VALVULAS S.L., revizia 11;
- (D) Manualul de Asigurarea Calitatii al RINGO VALVULAS S.L., revizia 3, in conformitate cu cerintele codului ASME, sectiunea III;
- (E) Inregistrarea RINGO VALVULAS S.L. in Registrul Comercial Zaragoza, coala 25, protocolul nr 2004/1034/N/22/07/2004;
- (F) Raport de Audit al CNCAN intocmit ca urmare a auditului efectuat la RINGO VALVULAS S.L. in perioada 15-16.12.2014.

II. LIMITE

Prezenta autorizatie este valabila pentru:

- Proiectare pentru fabricarea vanelor din productia proprie in conformitate cu ASME, RCCM, KTA & TBM;
- Fabricare vane pentru clasa nucleara 1 - 3 si nenucleare tip Gate ½" – 36", Globe ½" – 24", Check ½" – 36", Control ½" – 24", Butterfly 3" – 28";
- Fabricare vane pentru clasa nucleara 2 - 3 si nenucleare tip Ball ½" – 16", Diaphragm ½" – 8", Butterfly 28" – 72"

destinate instalatiilor nucleare din Romania.

III. CONDITII

RINGO VALVULAS S.L. va duce la indeplinire recomandarile din Raportul CNCAN de audit incheiat in urma auditului desfasurat in perioada 15-16.12. 2014.

RINGO VALVULAS S.L. va informa CNCAN despre finalizarea actiunilor rezultate in urma recomandarilor CNCAN.

